

Phonak

Target 11

Fitting Guide für ALPS



Mit Phonak Target/ALPS können Sie Daten via Phonak Target direkt ins ALPS (Authorized Lyric Partner System) eingeben. Dies verhindert, dass die Daten doppelt eingegeben werden müssen und ermöglicht Ihnen, sämtliche Anpassungen für Lyric, sowie Informationen über das Abonnement einfach zu handhaben.

Um Phonak Target/ALPS zu benutzen benötigen Sie einen Internet Anschluss.

Nach der Installation von Phonak Target stehen alle Funktionen sofort zur Verfügung. Phonak Target wird sich für jede Lyric Anpassung automatisch mit ALPS verbinden. Ein Installationsassistent wird Sie durch die notwendigen Schritte führen.

Weitere Informationen finden Sie unter Web-Hilfe.

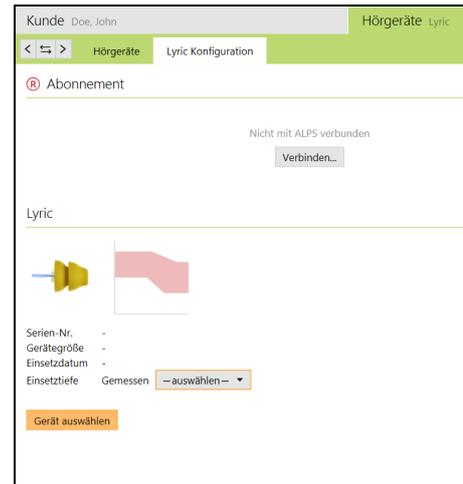
Inhaltsverzeichnis

Erstellen eines neuen Kunden in Phonak Target	2
Auf einen existierenden Kunden zugreifen	6
Geräteaustausch (inkl. Gehörgangkontrolle)	7
Touristen Fall: Gerätetausch für einen Gastkunden	10
Touristen Fall: Ihr Kunde lässt einen Gerätetausch bei einem anderen Lyric Partner vornehmen	11
Automatische Erneuerung	12
Ein Abonnement beenden	13
Synchronisieren mit ALPS	14
Verlinkungen ins ALPS	16
Erweiterte Fehlerprotokollierung für weiteren Phonak-Support ermöglichen	20
Weitere Informationen sowie Beschreibung von Symbolen und System Anforderungen	20

Erstellen eines neuen Kunden in Phonak Target

Um einen neuen Kunden in Phonak Target zu erstellen, wählen Sie folgenden Weg:

1. [Hörsysteme]
2. Gehen Sie zu [Lyric Konfiguration] und wählen Sie [Gerät auswählen] um den ALPS-Assistenten zu öffnen.



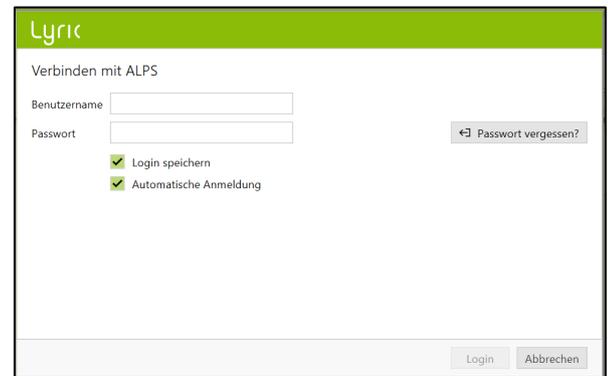
Der grüne Globus zeigt Ihnen, ob Sie mit ALPS verbunden sind:

- Grün: verbunden
- Schwarz: nicht verbunden

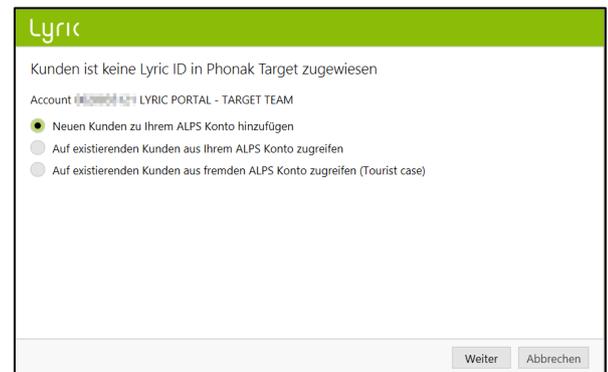
Geben Sie Ihren Benutzernamen und Passwort ein, um zu Ihrem ALPS Konto zu gelangen. Wir empfehlen, dass Sie [Automatische Anmeldung] anklicken, damit Sie bei jedem neuen Kunden automatisch mit ALPS verbunden werden. Dies macht allerdings nur Sinn, wenn sie an ihrem eigenen PC arbeiten.



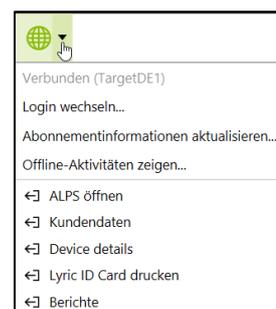
Falls Sie ihr Passwort vergessen haben, können Sie auf den Link [Passwort vergessen?] klicken, um Ihr Passwort unter www.phonakpro.com zurückzusetzen und ein neues Passwort zu vergeben.



Wählen Sie [Neuen Kunden zu Ihrem ALPS Konto hinzufügen]. Ihre Kundennummer wird angezeigt. Dies ist wichtig für Nutzer, die mehrere Logins für unterschiedliche Lyric Fachgeschäfte besitzen.



Falls Sie vom aktuellen Lyric Fachgeschäft zu einem Ihrer anderen Lyric Fachgeschäfte wechseln möchten, wählen Sie [Login wechseln], damit Sie auf die ALPS Daten des anderen Fachgeschäfts zugreifen können.



Sie können nun den Vor- und Nachnamen, das Geburtsdatum des Kunden in Phonak Target/ALPS sowie das Geschlecht sehen, so wie dies eingegeben wurde.

Die Eingabe von Geburtstag und Geschlecht ist jeweils freiwillig. Sollten Sie diese Daten nicht übermitteln wollen, so entfernen Sie den Haken bei [Zusätzliche Informationen übermitteln].

Für neue Abonnements werden Sie anschliessend gebeten zuzustimmen, dass der Kunde sein Einverständnis gegeben hat, dass die Kundendaten zur Verarbeitung an Sonova übermittelt werden.

Wählen Sie die gewünschte Gerätegrösse und das Modell. Beachten Sie, dass jeweils das oberste Gerät verwendet werden muss, da dieses am schnellsten abläuft. Geräte, welche innerhalb von 30 Tagen ablaufen, sind rot gekennzeichnet.

Abgelaufene Geräte können nicht mehr angepasst werden. Bitte benutzen Sie den [Rücksendungs] Prozess in ALPS, wählen Sie den Grund „Abgelaufen“ und senden Sie das Gerät an Phonak zurück.

Geben Sie im nächsten Schritt die gemessene Einsetztiefe ein.

The screenshot shows the 'Lyric' customer data entry form. It includes fields for 'Vorname' and 'Nachname' (both with 'Bitte eingeben...' placeholders), 'Geburtsdatum' (01.01.1948), and 'Geschlecht' (-). There is a checked checkbox for 'Zusätzliche Informationen übermitteln'. At the bottom, there is a confirmation checkbox and text: 'Ich bestätige hiermit, dass ich meinen Kunden vollständig informiert habe, dass seine persönlichen Daten zur Verarbeitung an den Hörgerätehersteller übermittelt werden. Mein Kunde hat dieser Übertragung zugestimmt.' Buttons for 'Lyric ID erstellen' and 'Abbrechen' are at the bottom right.

The screenshot shows the 'Lyric' device selection screen. It prompts the user to 'Lyric Gerät aus dem Leihbestand wählen'. The 'Vorherige Gerätegröße' is 'XXL' and the 'Einsetzdatum' is '14.03.2023'. There is a search bar for 'Serien-Nr.'. Below is a table of devices:

Serien#	Modell	Gerätegröße	XXL	Ablaufdatum
2307NYSEH	Lyric4	XXL		30.03.2023
2307NYSEK	Lyric4	XXL		05.04.2023
2307NYSEL	Lyric4	XXL		05.04.2023
2307NYSEJ	Lyric4	XXL		09.04.2023
2307NYSF2	Lyric4	XXL		13.04.2023
2307NYSEP	Lyric4	XXL		17.02.2024
2307NYSEW	Lyric4	XXL		17.02.2024
2307NYSEV	Lyric4	XXL		17.02.2024
2307NYSEU	Lyric4	XXL		17.02.2024

Buttons for 'Auswählen' and 'Abbrechen' are at the bottom right.

The screenshot shows the 'Lyric' ear depth selection screen. It prompts the user to 'Gemessene Einsetztiefe wählen'. There is a dropdown menu for 'Einsetztiefe' with options from 3 mm to 15 mm. Buttons for 'Weiter' and 'Abbrechen' are at the bottom right.

Wählen Sie den Abonnementtyp und die gewünschte Zahlungsart. Diese Auswahl steuert wie Phonak die Rechnung für das Lyric Abonnement an Ihr Fachgeschäft stellt. Falls Ihr Kunde Lyric gegen Tinnitus benutzt, so klicken Sie bitte die entsprechende «Tinnitus» Box an.

Nachdem Sie ein Gerät ausgewählt haben, wird das Enddatum der Probephase unter [Mehr Information] angezeigt. Handelt es sich um eine beidseitige Anpassung, können Sie direkt [Mit der anderen Seite fortfahren], um ein weiteres Gerät für die andere Seite auszuwählen.

Unter dem Start- und dem Enddatum vom Abonnement befindet sich die Anzahl der Tage bis zum Enddatum der Probephase. Neu kann die Probephase auch einmalig um 10 Tage verlängert werden. Das neue Enddatum der Probephase wird anschliessend ebenfalls angezeigt.

Falls eine Serien Nummer falsch gewählt wurde, so kann sie mittels «Zurück an den Stock» erneut zurück gebucht werden.

Sie haben die Möglichkeit zwischen Verstärkung und Ausgangspegel für die Anzeige auszuwählen.

Wechseln Sie für die weitere Anpassung zum Reiter [Anpassung]. Sollte die tatsächlich mit dem Gerät erreichte Einsetztiefe von der vorher ausgemessenen Einsetztiefe abweichen, so können jeweils zwei Einsetztiefen eingegeben werden. Wenn die erreichte Einsetztiefe grösser als die gemessene Einsetztiefe ist, wird eine Warnung angezeigt.

Wählen Sie [Gerät programmieren].
Abschliessend können Sie Ihre Eingaben mittels [Speichern] in der Datenbank sichern.

Falls Sie weitere Informationen über ihren Kunden oder die Sitzung speichern möchten, so können Sie dies unter «Notes» tun.

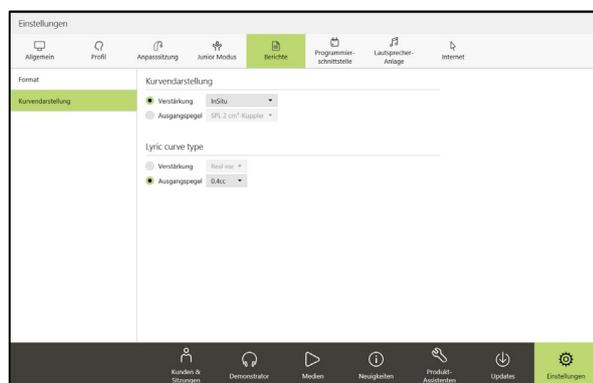
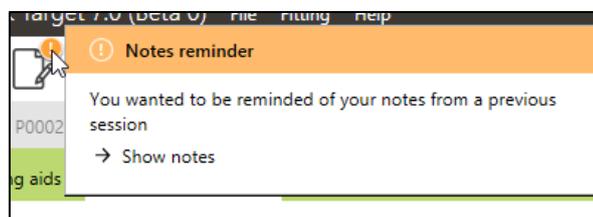
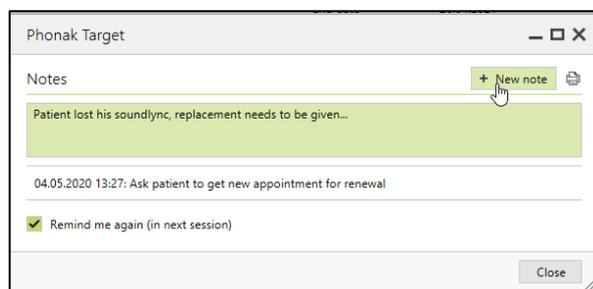
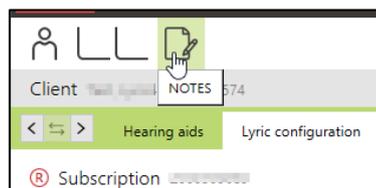
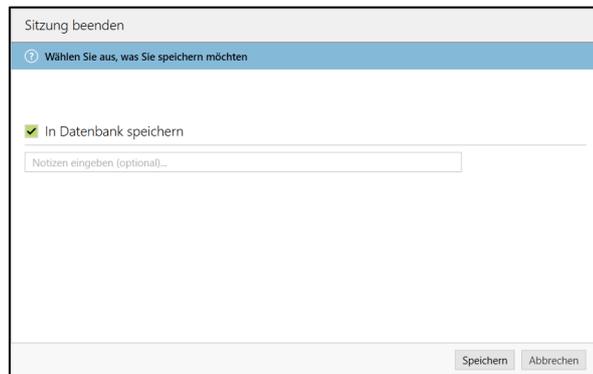
Eine weitere Notiz kann hinzugefügt oder annulliert werden. Es besteht ebenfalls die Möglichkeit an eine Notiz erinnert zu werden, sobald sie die nächste Sitzung von dem Kunden starten.

Diese Notizen können unter [Client, Notes] eingesehen werden.

Die folgenden Reports können in Target ausgedruckt werden:

Für Akustiker:
-Anpassbericht
-Datenblatt

Für Endkunden:
-Bedienungsanleitung Lyric (Sound Lync)



Auf einen existierenden Kunden zugreifen

Falls ein Kunde bereits in ALPS mit einem aktiven Abonnement registriert ist und nun einen Gerätetausch wünscht, so können Sie direkt via Phonak Target [auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen].

Zuerst muss der Kunde unter Noah (oder einer anderen Verwaltungsplattform) angelegt werden. Die Kundendaten werden anschliessend an Phonak Target übermittelt. Melden Sie sich wie im vorherigen Kapitel beschrieben an, wählen Sie [auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen] und klicken Sie [Weiter].

Geben Sie die korrekte Lyric ID und/oder den Vornamen ein.

Die Lyric ID können Sie entweder in ALPS (www.phonakpro.com) abrufen oder sich auf die ausgedruckte Lyric ID Karte des Kunden beziehen.

Die Lyric ID muss nur beim ersten Zugang via Phonak Target eingegeben werden. Wenn Sie danach die Phonak Target erneut öffnen, so werden Sie automatisch, und ohne erneute Abfrage der Lyric ID, mit ALPS verbunden.

Nach Eingabe der Lyric ID erhalten Sie eine Übersicht aller Kundeninformationen.

Lyric

Kunden ist keine Lyric ID in Phonak Target zugewiesen

Account 0020035121 LYRIC PORTAL - TARGET TEAM

- Neuen Kunden zu Ihrem ALPS Konto hinzufügen
- Auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen
- Auf existierenden Kunden aus fremden ALPS Konto zugreifen (Tourist case)

Weiter Abbrechen

Lyric

Lyric Kunde

Vorname:

Nachname:

Lyric ID:

Geburtsdatum: -

Geschlecht: -

Suchen

Weiter Abbrechen

Lyric

Kunden Abonnementinformation

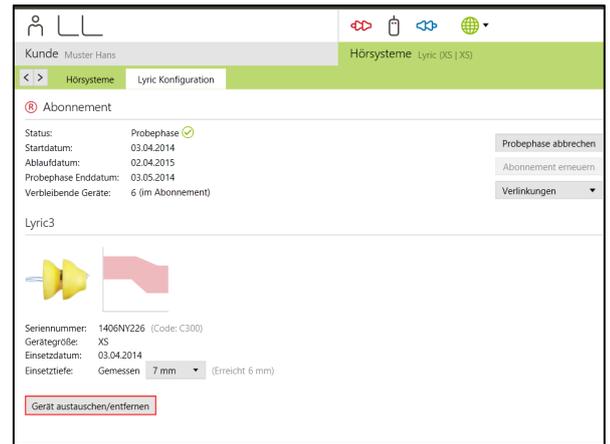
Vorname: Hans
Nachname: Muster
Lyric ID: P000087499

Informationen	Rechts	Links
Abonnement	Probephase ✓	Probephase ✓
Startdatum	03.04.2014	03.04.2014
Ablaufdatum	02.04.2015	02.04.2015
Verbleibende Geräte	6	6
Gerät	Lyric3	Lyric3
Serien-Nr.	1406NY226	1406NY22A

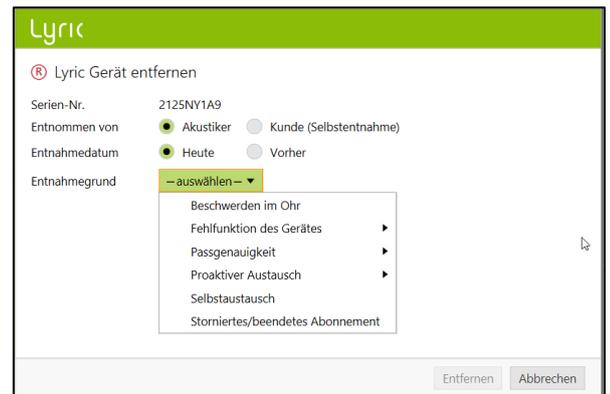
Weiter Abbrechen

Geräteaustausch (inkl. Gehörgangkontrolle)

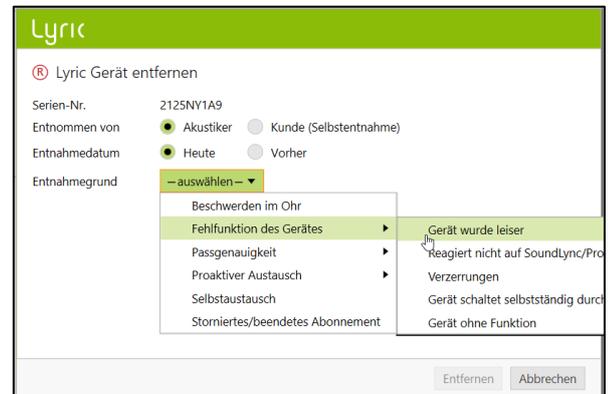
Um einen Geräteaustausch vorzunehmen, gehen Sie zu [Hörsysteme], [Lyric Konfiguration] und klicken Sie auf [Gerät austauschen/entfernen].



Wählen Sie, ob das Gerät vom Kunden oder vom Akustiker entfernt wurde und geben Sie das korrekte Entnahmedatum an. Wählen Sie den entsprechenden Entnahmegrund aus. Die Entnahmegründe sind in vier verschiedene Kategorien eingeteilt (Beschwerden im Ohr, Fehlfunktion des Gerätes, Passgenauigkeit, Proaktiver Austausch, Selbstaustausch und Abonnement Stornierung).



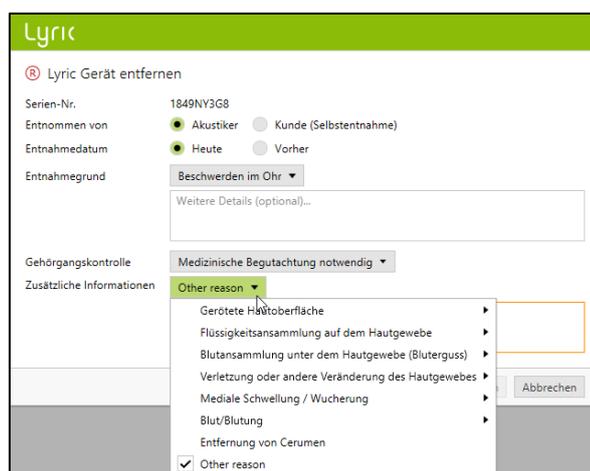
Fahren Sie mit der Maus über die Entnahmegründe, um weitere Erklärungen zu den Gründen zu erhalten. Dieser Infotext soll Ihnen dabei helfen, den genauen Entnahmegrund einfacher definieren zu können.



Phonak Target wird Sie nach dem Zustand des Gehörgangs fragen. Sie können wählen zwischen [OK für erneute Anpassung], [OK für erneute Anpassung nach Erholungsphase] und [Medizinische Begutachtung notwendig]. Falls sie [OK für erneute Anpassung] wählen, so kann ein Geräteaustausch sofort erfolgen. Sollte der Gehörgang irritiert sein und eine Erholungsphase oder gar eine medizinische Begutachtung benötigen, so wird sie Phonak Target automatisch informieren.* Die Kommentare, welche Sie beim Entnahmegrund und bei der Gehörgangskontrolle angeben können sind optional.



Sollte [Medizinische Begutachtung notwendig] gewählt werden, so müssen zusätzliche Textinformationen zum Zustand des Gehörgangs angegeben werden.

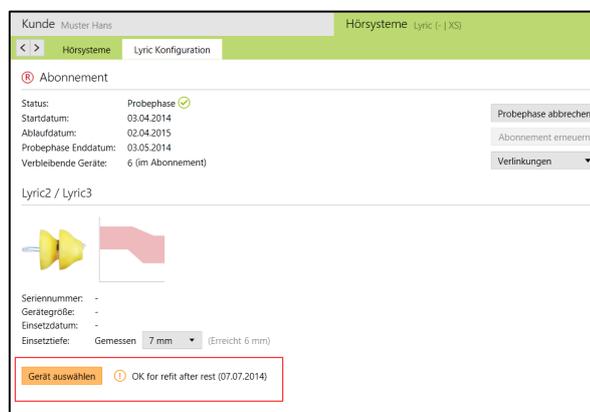


Wird «anderer Grund» ausgewählt, muss ergänzend ein Kommentar zum einfacheren Verständnis der Situation eingegeben werden.

Sollte das zweite Gerät im anderen Ohr ebenfalls entfernt werden, so kann [Mit der anderen Seite fortfahren] gewählt werden. Gewisse Gründe teilen der anderen Seite beim Entfernen automatisch denselben Grund zu. Dieser Grund kann jedoch geändert werden, sollte es sich nicht um denselben handeln.



*Sollten Sie vorab [OK für erneute Anpassung nach Erholungsphase] oder [Medizinische Begutachtung notwendig] gewählt haben, so weist Sie das System darauf hin, bevor Sie ein neues Gerät einsetzen können.



Bevor das Gerät ausgetauscht werden kann, benötigt Phonak Target eine Bestätigung, dass der Gehörgang nach der Erholungsphase wieder ok ist. Dies bestätigen Sie mittels klicken auf [Ohr ist geeignet für sofortige Anpassung (heute)].

Lyric

Bitte tragen Sie das Resultat der Gehörgangskontrolle ein

Untersuchung: OK for refit after rest (07.07.2014)

Resultat: (optional) Patient kann nach einer Pause von 14 Tagen wieder mit Lyric angepasst werden.

Ohr ist geeignet für sofortige Anpassung (heute)

Weiter Abbrechen

Nachdem dies bestätigt wurde, können Sie ein neues Lyric Gerät auswählen.

Lyric

Lyric Gerät aus dem Leihbestand wählen

Vorherige Gerätegröße: XS

Suchen Serien-Nr. Einsetzdatum: 07.07.2014

Serien#	Modell	Lyric3	Gerätegröße	XS	Einsetzdatum
1406NY22R		Lyric3		XS	
1349NYR3X		Lyric3		XS	06.03.2015
1349NYR44		Lyric3		XS	06.03.2015
1349NYR42		Lyric3		XS	06.03.2015

Auswählen Abbrechen

Unter Notizen und Anmerkungen sind die Kommentare der Entnahme gespeichert [Kunde, Daten].

Notizen und Anmerkungen

Neue Sitzungsnotiz...

07.07.2014 13:51: ECO Rechts: OK for immediate refit.

07.07.2014 13:49: ECO Rechts: OK for refit after rest.
Gehörgangskontrolle nach Geräteentfernung.
Ohrkanal ist irritiert.

Bitte beachten Sie, dass wenn ein Lyric Gerät mehr als 30 Tage lang im Ohr war, die Geräteentnahme vereinfacht wird, indem die folgenden Kriterien bereits voreingestellt sind:

- Gerät wurde vom Akustiker entfernt
- Gerät wurde heute entfernt
- Entnahmegrund ist [Planmässige Entnahme]
- Die Gehörgangskontrolle zeigt «OK für erneute Anpassung» an

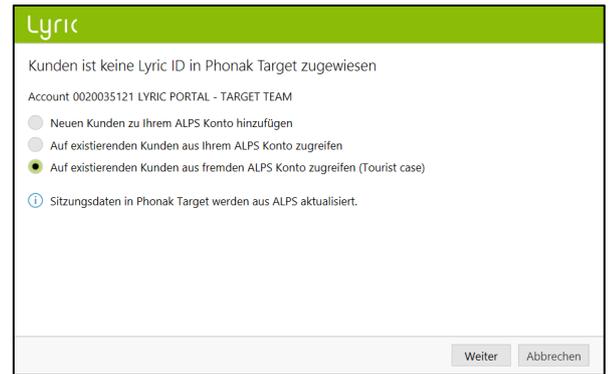
Mittels Klicken auf Entfernen wird das Gerät entfernt. Sollten die Voreinstellungen nicht übereinstimmen, so kann dies hier noch geändert werden.

Touristen Fall: Gerätetausch für einen Gastkunden

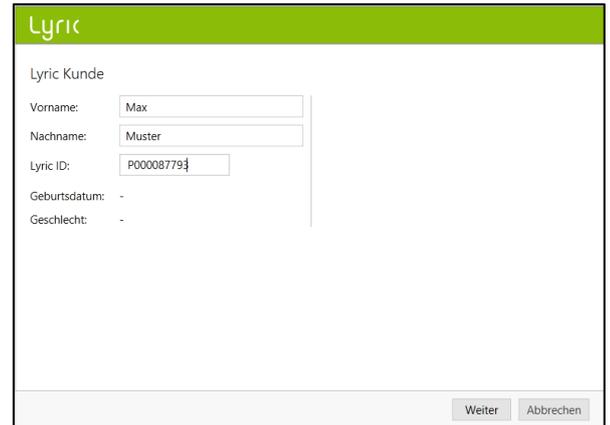
Sollten Sie bei einem Kunden eines anderen Lyric Partners ein neues Lyric Gerät einsetzen und die akustischen Parameter ändern wollen, so brauchen Sie Zugang zu den Kundendaten des „Lyric Touristen“. Dazu wird die Lyric ID des Kunden benötigt.

Öffnen Sie das Kundenkonto in ALPS und wählen [Auf existierenden Kunden aus fremden ALPS Account zugreifen (Tourist case)].

Geben Sie die korrekte Lyric ID ein. So gelangen Sie in das Konto des Kunden und können ihm ein neues Lyric Gerät anpassen. Dabei können die akustischen Parameter ebenfalls verändert werden.



The screenshot shows the Lyric portal interface. At the top, there is a green header with the Lyric logo. Below the header, the text reads: "Kunden ist keine Lyric ID in Phonak Target zugewiesen". Underneath, the account information is displayed: "Account 0020035121 LYRIC PORTAL - TARGET TEAM". There are three radio button options for account access: "Neuen Kunden zu Ihrem ALPS Konto hinzufügen", "Auf existierenden Kunden aus Ihrem ALPS Konto zugreifen", and "Auf existierenden Kunden aus fremden ALPS Konto zugreifen (Tourist case)". The third option is selected. Below the options, there is a note: "Sitzungsdaten in Phonak Target werden aus ALPS aktualisiert." At the bottom right, there are two buttons: "Weiter" and "Abbrechen".



The screenshot shows the Lyric portal interface for entering customer data. At the top, there is a green header with the Lyric logo. Below the header, the text reads: "Lyric Kunde". There are four input fields: "Vorname:" with the value "Max", "Nachname:" with the value "Muster", "Lyric ID:" with the value "P000087793", and "Geburtsdatum:" with the value "-". Below the input fields, there is a label "Geschlecht:" with the value "-". At the bottom right, there are two buttons: "Weiter" and "Abbrechen".

Touristen Fall: Ihr Kunde lässt einen Gerätetausch bei einem anderen Lyric Partner vornehmen

Sollte ihr Kunde von einem anderen autorisierten Lyric Partner einen Gerätetausch vornehmen lassen, so sehen Sie dies, sobald Sie auf das Konto des Kunden zugreifen. Sie sehen, dass eine Diskrepanz zwischen der alten und der neuen Seriennummer besteht.

Klicken Sie auf [Weiter], um die neue Seriennummer zu synchronisieren.

The screenshot shows the Lyric interface with a green header. Below the header is an orange banner with the text "Datenkonflikt zwischen ALPS und Phonak Target". The main content area displays customer information: Vorname: Max, Nachname: Muster, Lyric ID: P000087793. Below this, a message states: "Die Gerätedaten in ALPS und in Phonak Target stimmen nicht überein:". There are three tabs: "Informationen", "Rechts" (selected), and "Links". Under the "Rechts" tab, there is a table with the following data:

Abonnement	Probephase (30 Tage übrig)	Kein Abonnement
ALPS	1406NY0JM (Tourist Austausch)	Kein Gerät
Target	1406NY1G8	Kein Gerät

Below the table, the "Action" section shows: "Seriennummer wird in Phonak Target aktualisiert" (with a red warning icon) and "Keine Aktion erforderlich" (with a green checkmark icon). At the bottom, there is a blue information icon and the text: "Wählen Sie 'Abbrechen', um den Konflikt manuell zu lösen." and two buttons: "Weiter" and "Abbrechen".

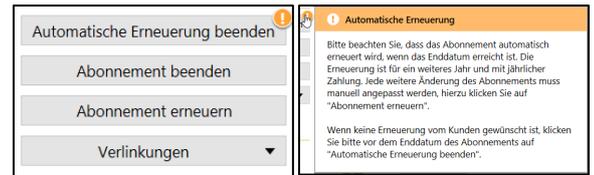
Sollte der Lyric Partner auch die Einstellungen geändert haben, werden Ihnen die unterschiedlichen akustischen Parameter angezeigt.

Sie können diesen Konflikt lösen, indem Sie die bevorzugten Parameter wählen. Die ALPS Daten sind jeweils die zuletzt angepassten Daten (Änderungen durch den Fremd-Hörakustiker) und die Phonak Target Einstellungen, die von Ihnen zuletzt gewählten Werte.

The screenshot shows the Lyric interface with a green header. Below the header is an orange banner with the text "Unterschiedliche Anpasseinstellungen!". The main content area displays a message: "Anpassparameter aus ALPS stimmen nicht mit denen in Phonak Target überein." There are two tabs: "Rechts" (selected) and "Links". Below the tabs, there is a "Konflikt lösen:" section with two radio buttons: "Phonak Target Daten verwenden" (unselected) and "ALPS Daten verwenden (neuer)" (selected). The "ALPS Daten verwenden" option has a green checkmark next to it. Below the radio buttons, there is a message: "Anpassparameter sind identisch". The "ALPS Daten verwenden" option has the following text: "Letztes Update: 07.07.2014 14:03" and "Aktualisiert durch Fremdakustiker." At the bottom, there is a blue information icon and the text: "Weiter" wird den Konflikt beheben. Drücken Sie "Abbrechen" um den Konflikt manuell zu lösen." and two buttons: "Weiter" and "Abbrechen".

Automatische Erneuerung

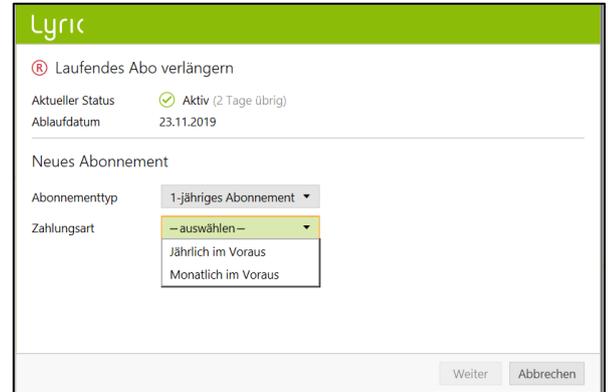
Nach Aktivierung des Abonnements erhalten Sie via Target/ALPS eine Meldung, per wann das Abonnement automatisch verlängert wird.



Am Tag nach dem Ablaufdatum wird das Abonnement automatisch für ein Jahr (mit gleicher Bezahlung wie das Vorgänger Abonnement) verlängert.

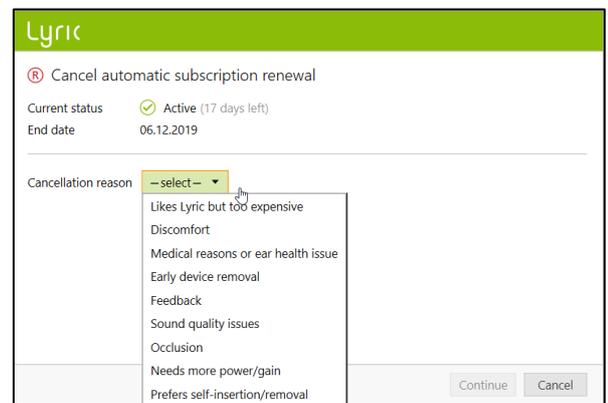
Falls dies so von dem Kunden nicht erwünscht ist, so haben Sie vor Ablauf des Abonnements folgende Optionen:

1. Zahlungsart ändern: [Abonnement erneuern] klicken und monatliche oder jährliche Zahlung anwählen.
2. [Annullation der automatischen Verlängerung] klicken, damit das Abonnement nicht automatisch verlängert wird.



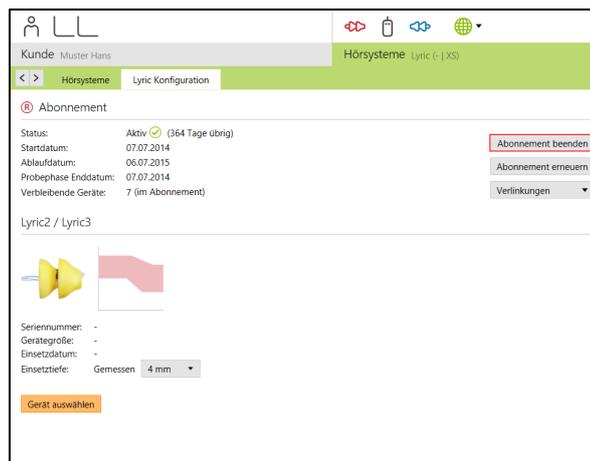
Falls der Kunde das Abonnement nicht verlängern möchte, so werden Sie nach den Gründen für das nicht erneuern gefragt.

Ein erneuertes Abonnement enthält keine Probephase.

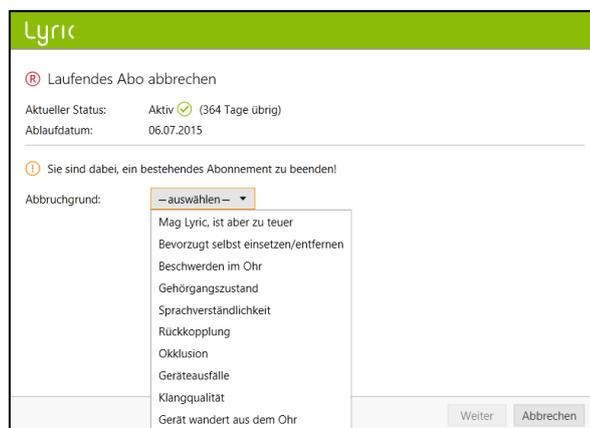


Ein Abonnement beenden

Wenn ein Kunde ein aktives Abonnement beenden möchte (z.B. aus medizinischen Gründen), so können Sie dies mittels Klick auf [Abonnement beenden] in der [Lyric Konfiguration] tun.



Phonak Target wird Sie darauf hinweisen, dass Sie dabei sind, ein bestehendes Abonnement zu beenden. Um damit fortzufahren, wählen Sie den entsprechenden Abbruchgrund aus. Diese Anfrage wird anschliessend durch das Target/ALPS System automatisch zur weiteren Bearbeitung bzw. zur Gegenbestätigung an Phonak gesendet.



Synchronisieren mit ALPS

Es kann vorkommen, dass aus diversen Gründen (temporär keine Verfügbarkeit des Internets oder Probleme mit dem Computer) offline gearbeitet werden muss. Das bedeutet, dass diese Änderungen jeweils nicht mit ALPS synchronisiert wurden.

Das Entfernen eines Gerätes funktioniert im Offline Modus so wie im Online Modus.

Sie werden nun aufgefordert ein neues Gerät hinzuzufügen.

Geben Sie die Serien Nummer sowie den Code ein, welcher auf der Verpackung ersichtlich ist. Anschliessend werden Sie aufgefordert, die gemessene Einsetztiefe einzugeben. Falls nötig können die Anpassparameter ebenfalls angepasst werden.

The screenshot shows the 'Lyric Konfiguration' dialog box with the title 'Lyric Gerät entfernen'. It contains the following fields and options:

- Serial number: 1633H008T
- Removed by: Akustiker Kunde (Selbstentnahme)
- Removal date: Heute Vorher 09.11.2016
- Removal reason: **Beschwerden im Ohr** (dropdown menu)
- Additional details (optional)... (text input field)
- Ear canal control: **OK für erneute Anpassung** (dropdown menu)
- Additional ear canal observation (optional)... (text input field)

At the bottom, there is a status message: 'Nicht mit ALPS verbunden. Alle Änderungen werden später synchronisiert.' and two buttons: 'Entfernen' and 'Abbrechen'.

The screenshot shows the 'Lyric Konfiguration' dialog box with a green success banner at the top: 'Gerät erfolgreich entnommen'. Below the banner, there is a section titled 'Neues Lyric einsetzen:' with a button labeled 'Neues Gerät einsetzen'. At the bottom right, there is a 'Schließen' button.

The screenshot shows the 'Lyric Konfiguration' dialog box with the title 'Geräteinformation eingeben'. It contains the following fields:

- Serial number: 1633H00L0
- Code: E396
- Model: Lyric3
- Device size: XL (with a warning icon)

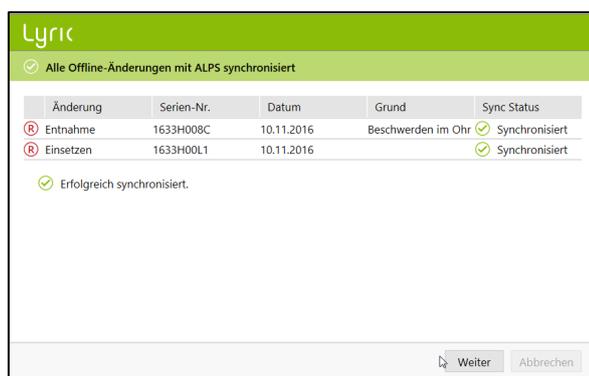
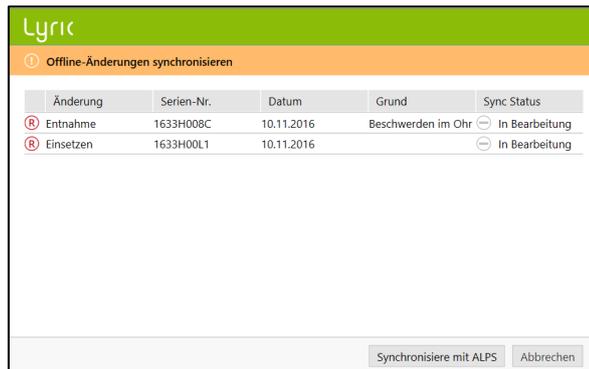
At the bottom, there is a status message: 'Nicht mit ALPS verbunden. Alle Änderungen werden später synchronisiert.' and two buttons: 'Auswählen' and 'Abbrechen'.

Sobald das Problem behoben ist und sie erneut mit Target/ALPS arbeiten können, werden Sie mittels orangem Ausrufezeichen und der Information [Sitzung nicht in ALPS gespeichert] darauf hingewiesen, dass die Kundendaten offline verändert wurden.

Sobald Phonak Target die Verbindung zu ALPS erneut aufnimmt, können Sie die Offline-Änderungen synchronisieren. Dies passiert automatisch, sobald eine Verbindung zu ALPS besteht.

Ein grüner Haken zeigt an, dass die Synchronisation erfolgreich war.

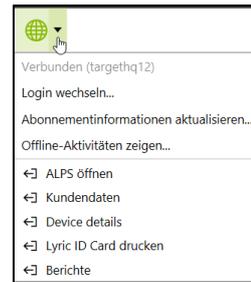
Nach einer Anpassung im Offline Modus wird jeweils eine Loginformation auf Ihrem Desktop gespeichert.



Verlinkungen ins ALPS

Um gewisse Berichte einzusehen oder bestimmte Vorgänge ausführen zu können, öffnen Sie das ALPS Auswahlmenu:

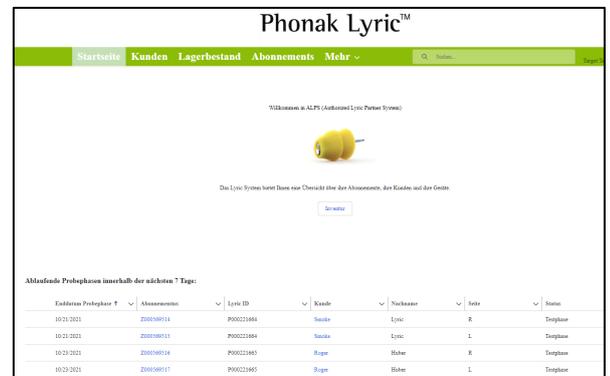
- ALPS öffnen
- Kundendaten
- Gerätedaten
- Lyric ID Card drucken
- Berichte



Alternativ kann ALPS auch via Phonakpro.com geöffnet werden.

Auf der [Startseite] erhalten sie eine Übersicht über:

- Inventur
- Ablaufende Probephasen innerhalb der nächsten 7 Tage
- Ablaufende Abonnemente innerhalb der nächsten 90 Tage
- Ablaufende Geräte innerhalb der nächsten 120 Tage



Der [Lagerbestand] gibt Ihnen eine Übersicht über sämtliche Geräte, welche sich bei Ihnen befinden. Diese sind nach Gerätegrösse geordnet. Die Liste kann ins Excel exportiert und anschliessend gefiltert werden.

Gerätegrösse	Gerät: Seriennummer	Materialnummer	Kurzbeschreibung	Ablaufdatum
L (6)	2132NY941	078-0064	Lyric4 (L)	8/13/2022
L (6)	2132NY945	078-0064	Lyric4 (L)	8/13/2022
L (6)	2132NY946	078-0064	Lyric4 (L)	8/13/2022
L (6)	2132NY948	078-0064	Lyric4 (L)	8/13/2022
L (6)	2132NY943	078-0064	Lyric4 (L)	8/13/2022
L (6)	2132NY94C	078-0064	Lyric4 (L)	8/13/2022
M (3)	2132NY8AY	078-0063	Lyric4 (M)	8/13/2022
M (3)	2132NY8C0	078-0063	Lyric4 (M)	8/13/2022
M (3)	2132NY8C4	078-0063	Lyric4 (M)	8/13/2022
S (3)	2132NY7JY	078-0062	Lyric4 (S)	8/6/2022
S (3)	2132NY7KA	078-0062	Lyric4 (S)	8/6/2022
S (3)	2132NY7KC	078-0062	Lyric4 (S)	8/6/2022
XL (6)	2132NY9WK	078-0065	Lyric4 (XL)	8/6/2022
XL (6)	2132NY9WE	078-0065	Lyric4 (XL)	8/6/2022
XL (6)	2132NY9WF	078-0065	Lyric4 (XL)	8/6/2022

Unter [Abonnements] sind sämtliche Abonnements vorhanden. Diese Liste kann ebenfalls in Excel exportiert und gefiltert werden.

Phonak Kundennummer	Lyric Teilnehmernummer	Abonnement-ID	Variante	Nachname	Startdatum	Enddatum	Seite	Status	Abonnementtyp
00000441 (75)	Lyric-Teilnehmer #1 (75)	200099939	000021704	Isa	10/30/2021	-	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099990	000021705	Isa	10/30/2021	-	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099961	000021706	Isa	10/30/2021	-	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099955	000021700	Swany	10/18/2021	10/18/2022	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099956	000021701	Kalina	10/18/2021	10/18/2022	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099957	000021703	Kalina	10/18/2021	10/18/2021	R	Aktiv	1-jährige Abonnement
		200099958	000021703	Selma	10/18/2021	10/18/2022	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099954	000021699	Hans	10/18/2021	-	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099948	000021694	Franka	10/18/2021	-	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099947	000021693	Franka	10/18/2021	-	L	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099946	000021695	Senke	10/18/2021	-	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099957	000021685	erlef	10/7/2021	-	R	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099938	000021686	erlef	10/7/2021	-	L	Terminphase	1-jährige Abonnement
		200099939	000021686	Isa	10/7/2021	-	R	Terminphase	1-jährige Abonnement

Die [Geräterücksendung] erlaubt Ihnen die Geräte mit folgenden Gründen an Phonak zu retournieren:

- Neu (Lagerüberbestand)
- Gerät bereits bei Ankunft defekt
- Falsche Lieferung
- Abgelaufen

Bitte wählen Sie die Geräte, welche an Phonak retourniert werden müssen. Wählen Sie das respektive Gerät aus und klicken Sie einen Rücksendegrund aus. Wählen Sie «Auswählen» und drucken Sie anschliessend das Rücksendeformular, falls eine Rücksendung erforderlich ist.

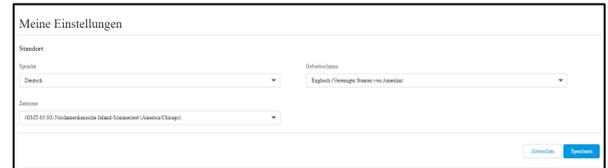
Seriennummer	Gerätegrösse	Ablaufdatum	Grund des Rücksendens
<input type="checkbox"/>	2132NY7JY	S	
<input type="checkbox"/>	2132NY7KC	S	
<input type="checkbox"/>	2132NY7KA	S	
<input type="checkbox"/>	2132NY9WK	XL	
<input type="checkbox"/>	2132NY9WD	XL	
<input type="checkbox"/>	2132NY9WC	XL	
<input type="checkbox"/>	2132NY9WG	XL	
<input type="checkbox"/>	2132NY9WF	XL	
<input type="checkbox"/>	2132NY9WE	XL	
<input type="checkbox"/>	2132NY941	L	
<input type="checkbox"/>	2132NY94C	L	
<input type="checkbox"/>	2132NY943	L	
<input type="checkbox"/>	2132NY948	L	
<input type="checkbox"/>	2132NY946	L	
<input type="checkbox"/>	2132NY945	L	
<input type="checkbox"/>	2132NY8AY	M	
<input type="checkbox"/>	2132NY8C0	M	
<input type="checkbox"/>	2132NY8C4	M	

Unter Ihrem Namen können Sie folgendes wählen:

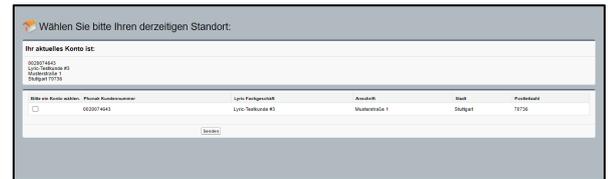
- Home
- Mein Profil
- Mein Konto
- Abmelden



Unter [Mein Profil] können Sie die Sprache entsprechend anpassen.



Unter [Mein Konto] kann der derzeitige Standort gewählt werden, falls Sie an mehreren Orten tätig sind.



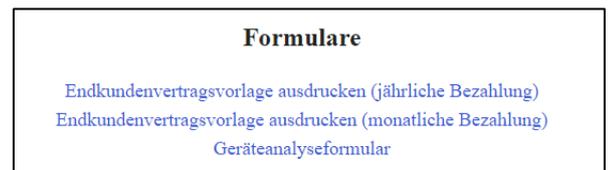
Für den Fall, dass sie wöchentliche E-Mails über ihre ablaufenden Probenphasen, Abonnements und Geräte erhalten wollen, so können Sie bis zu fünf E-Mail Adressen einfüllen. Sie können ebenfalls einstellen, wie viele Monate vor Ablauf der Abonnements Sie benachrichtigt werden.



Das [Dashboard] gibt Ihnen eine Gesamtübersicht. Die dazu gehörige Legende enthält Informationen über die berichteten Werte.



Unter [Formulare] können die Endkundenverträge und das Geräteanalyseformular herunter geladen werden.



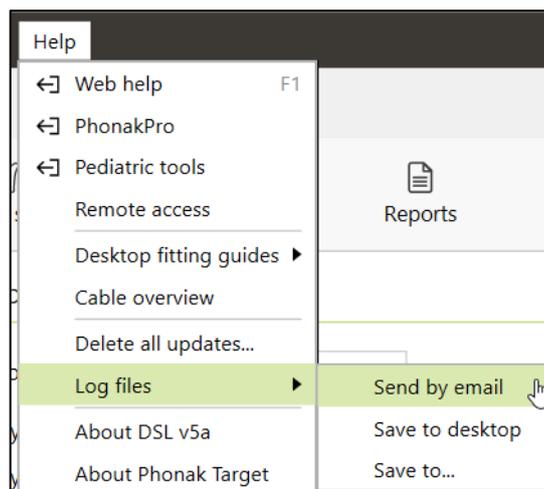
Via [Suchfeld] können einzelne Begriffe (wie Kundennamen, Geräte nummern etc.) direkt gesucht werden.



Erweiterte Fehlerprotokollierung für weiteren Phonak-Support ermöglichen

Sollte ein Problem mit Target/ALPS auftreten, kann eine erweiterte Fehlerprotokollierung an den Target Support geschickt werden.

Bitte sichern Sie die Logdaten auf Ihrem Desktop mittels Einstellung unter [Hilfe, Log Files auf dem Desktop speichern] und senden diese anschliessend an Ihren Lyric Kundensupport.



Weitere Informationen sowie Beschreibung von Symbolen und System Anforderungen

Informationen und die Beschreibung von Symbolen, sowie eine Übersicht von System Anforderungen finden Sie im Phonak Target User Guide.

Die Gebrauchsanweisung ist auf die Target 11.0 Anpasssoftware sowie auf die Vorgängerversion Target 11.0 Anpasssoftware zugeschnitten. Für frühere Versionen der Gebrauchsanweisung der Anpasssoftware wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Phonak Vertretung.



Sonova AG • Laubisrütistrasse 28 •
CH-8712 Stäfa • Switzerland



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen • Germany

